


L DISTRITO DE NULES
---BURRIANA

a personas delicadas
NE y de GALLINA
-- BARCALONA
esetas.—De venta en las
TENTE de INVENCION
MAS y demás boticas
tidas

ARRES Y VIDAL -
2 VOLUMENES
GERMICIDA
A MAS
AS BIEN SURTIDAS



Castellón: Hijo de Jaime Blanch y
Manuel Font.
Vinaroz: Fabian Ratto.
Benicarló: Manuel Foix.

de su tos

producírsele
usted teme
os remedios
uno que se
r agradable.

USTO

n. que no le
permite re-
y sin tos.
AGUAS MINERALES
cho, y satura
c de emana-
os pulmones.
lo pida al Laboratorio del
— MADRID

ESPECTORANTES Y CAL-
— MANTES DE LA TOS —
elaboradas con la mayor
portantes: facilitan la es-
aire en los bronquios,
esta. Están indicadísimas
y en general toda clase
s resultados, sin que su
o en nuestro organismo.--
PASTILLAS J. MIRÓ.
TA CAJA.
ROGUERIAS DE ESPAÑA



# Núm. suelto 5 cénts.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Localidad. . . . 0'75 pesetas trimestre
Fuera. . . . . 1'00 » »
Extranjero . . . 1'50 » »

Esquelas mortuorias, anuncios, reclamos, comunicados y avisos, a precios convencionales.

TODA LA CORRESPONDENCIA AL DIRECTOR

# LA UNION

SEMANARIO POLÍTICO

Año IV | Burriana 26 de Febrero de 1916 | Núm. 131






FARMACIA
=MAS=
-ROCHERA, 15-

SEGUROS contra riesgos marítimo y guerra, para los puertos de Inglaterra, Suecia, Noruega, Dinamarca, Holanda y América del Norte y Sur, para cajas de naranjas, cebollas, etcétera.

RAZÓN: J. LLUCH, ROCHERA, 4

LA UNION UNIVERSELLE
SEGUROS MARÍTIMOS Y DE GUERRA

Condiciones y primas especiales para las cajas de naranjas destinadas a los puertos de Holanda y Dinamarca, como también para los de Inglaterra.

Agente: A. GIL, Amadeo I.-Burriana


## La Administración del Hospital

Con gusto oímos, en la última sesión celebrada por el Ayuntamiento, al batallador Concejal republicano D. Manuel Tomás, el que puso al descubierto la defectuosa administración de aquel santo establecimiento, por quienes hacen a todo el mundo que no piensa como ellos, o por mejor decir, que no vota con ellos (ya que aquí al pensamiento en tan poca estima se le tiene), de condición muy inferior a la que, por su pulcritud, honradez y elevación de miras, creen sólo ellos pertenecer, como constituyendo familia aparte.

Un grano más que pudiera añadirse al enorme montón de basura que de poco tiempo acá hemos ido descubriendo y acumulando, para con él hacer frente a las insidias y calumnias de que les creemos capaces.

No basta pronunciar con la boca muy abierta la palabra «*Santo Hospital*», no; hay que sentirla y al mismo tiempo demostrar que se siente, si no practicando directamente el bien, evitando, cuanto menos, que otros practiquen el mal.

Y como pudiera creerse, a juzgar por nuestro lenguaje, que en esa administración habíanse descubierto sapos y culebras, para que nadie se llame a engaño, en otra parte del periódico señalamos algunas de las faltas notadas por el actual Administrador; faltas que a primera vista parecen insignificantes, pero que, no por animosidad contra aquellos que pretendieron pasar poco menos que por santos, sino por tratarse de un *santo establecimiento*, las consideramos graves y merecedoras de las más acres censuras.

Si en lo que más directamente afecta a la clase desheredada, hay tanta negligencia por parte de aquellos que alardean de religiosos y caritativos, ¿qué no será en lo demás que, sin dejar de afectar a la conciencia, por no exaltar aquellos sentimientos, se presta más al abandono?

Siga por ese camino el Sr. Tomás y procuren imitarle sus compañeros de mayoria, pues aunque se intenta a todas horas desacreditarles considerándolos unos incrédulos y faltos de sentimientos, éstos con obras se demuestran y no con palabras, que, si son falsas, el tiempo, más o menos pronto, acaba por descubrir, poniendo a quien las pronuncia a merced de la vindicta pública.

## GLOSARIO DE...

Hemos recordado aquellos cuentos infantiles de hadas, Princesas encantadas y heroes esforzados, cuyo final tenía siempre el mismo carilloneo de bronces y el mismo coro de doncellas... *Y el Príncipe se casó con la Princesa, fueron muy felices y tuvieron muchos hijos...* Y a este final, luminoso como un broche fulgente de estrellas que cierra toda una constelación, nos dormíamos, pensando que allá, en aquel país de la Ilusión, los protagonistas de las leyendas marchaban por el camino de la Vida asidos de la mano y con la sonrisa en los labios.

Aún suena aquel mismo carilloneo y sentimos dentro de nuestro ser las postreras estrofas del epitalamio triunfal; aún vemos a lo lejos la silueta vaga de los que emprenden el camino de la Vida en busca de la Felicidad... La leyenda infantil, engendrada entre las divagaciones del espíritu, ha tomado forma y figura; la constelación poética de un apasionado idilio, se ha cerrado con el lumínico broche de dos corazones fundidos, y al caer en el surco de la Vida, deshojado por el suave céfiro de un beso, el azahar emblemático, el optimismo nos invade...

Es muy larga y muy recia la cadena de la existencia, para que de vez en cuando, en uno de sus eslabones, no pongamos una flor que lo perfume o una guirnalda que oculte entre su policromía la mancha herrumbrosa del dolor...

Si algo hay eterno en el mundo, es el Amor. Podrá ser origen de cuanto bueno o malo nos sucede, pero por encima de todas las lágrimas y todas las dichas, la nota triunfal del epitalamio perdurará y nos seguirá donde quiera que vayamos.

En esta Hispania de contrastes, de claro-obscuros, el amor es como una ley natural de la tierra y de la raza. Toda nuestra historia está compendiada en él, y nuestras mayores evoluciones y revoluciones han sido originadas por Eros. Las lanzas vengativas que chispeaban al sol en los campos meridionales de Iberia, llevaban, camino de la Muerte, las bandas que bordó el Amor. Y después del choque de los rivales, cuando rotos los escudos y petos, cotas y espaldares, armaduras y arneces, la Vida amenguaba por las heridas abiertas, olvidada Patria y Venganza, el Amor era el único vencedor en uno y otro bando. Y más tarde, las tizonas y las picas se aguzaban en la piedra que prestaba Eros. Rejas y locutorios, eran sitios de reclutamiento; y así, podemos decir que no era el cisma de Lutero ni la rosa de Orange los que atraían a los campos flamencos aquellos famosos tercios, no; eran los ojos negros y las manos marfileñas los que alejaban las tizonas desenvainadas y los pechos abrazados.

Ya lo digimos un día. Nuestra historia nacional, todas nuestras leyendas, victorias y desastres, escribiéronse al pié de las rejas españolas.

Suena todavía el carilloneo nupcial... Allá van, alegres y confiados, los buenos amigos. El Glosador desea para ellos aquel final de los cuentos infantiles... *Y fueron muy felices y tuvieron muchos hijos...* San Pablo ha resurgido y les ha recitado su Epístola. Leyóla sonriente, mostrando la albura de las páginas, claras y luminosas, para que todo fuese resplandor en la imposición del yugo, y esa luz es lo único que los ojos ven, lo único que deben ver. Al cerrar el libro, el armiño de los folios desaparece y las tapas resaltan con tono gris sobre la nieve del altar. El Dolor envuelve la Vida...

Suenan las estrofas del epitalamio... Todas las heroínas del Amor han formado en el cortejo, todas, desde Cloe hasta aquella abnegada italiana que sobre los campos de batalla dábale ánimo e hijos al romántico Garibaldi.

Todas trajeron su óbolo espiritual, como aquellas hadas que traían a la boda de las Princesas sus talismanes maravillosos... Y entre todas fundirán una piedra preciosa, policromada, para depositarla en el alma de la recién desposada, talismán que contiene todas las virtudes del amor.

La reja, en tanto, quedará vacía; la calle, desierta. En la penumbra de la noche no sonarán ya los pasos apresurados del galán, ni resaltarán las pupilas luminosas y bellas de la novia... El Amor, a veces, es cruel con las cosas y los seres modestos. Hace como el sol, que presta su calor en tanto acaricia con sus rayos; luego, viene la noche, y el frío y la soledad... En otro sitio se iluminará el espacio, porque el Amor irradiará su luz...

¡No importa! Algo quedará, aunque no sea más que la estela brillante de los recuerdos. Podemos hojear nuestras vidas como los libros y releer en ellos los capítulos principales, y Cupido es tan listo que para los que él escribe, usa la tinta de oro de la Ilusión, tinta perenne e imborrable...

Volverá la pareja cuando aún suenen los bronces y las voces corales. Los campos prepararán su floración y la pasión su fruto...

Y mientras la vida se desliza plácida y sosegada, en lo más alto del Convento vecino, laboriosa e ignorada, una cigüeña, aquella cigüeña de la leyenda del Norte, construirá su nido...

EL GLOSADOR.

## DE MÚSICA

El maestro compositor D. Félix Soler, músico mayor del Regimiento de Guadalajara, siempre deferente y cariñoso con los niños de la «Lira Infantil», de esta ciudad, les ha dedicado un hermoso trabajo titulado «*Artistas en miniatura*», que nuestros pequeños artistas han ejecutado varias veces en las pasadas fiestas, bajo la dirección de su querido maestro D. Juan Bonet.

No es mi intento hacer un juicio crítico de la bellísima página musical del maestro Soler, pues conocida es de todos la inspiración de este distinguido musicólogo; ni mucho menos el encomiar tan hermosa composición, pues, una vez oída, ella sola se recomienda. Mas sí alentar y felicitar a tan inteligente maestro, a que prosiga por el camino emprendido de coleccionar nuestros cantos populares, que tantas melodías encierran y que tanto se prestan a los estudios de la música moderna. Es «*Artistas en miniatura*» un lindo mosaico de cantos populares infantiles, conocidos en esta región de la Plana.

Sabido es que la melodía, único elemento musical en el canto popular y elemento también único en la música antigua, es esencial en la música moderna.

Las melodías populares hay que ordenarlas y constituirlas por la modalidad, ritmo, acento y tiempo, formando con esto una perfecta armonía. ¿Qué cualidades deben reunir las melodías populares? Son la sencillez y la ingenuidad. El pueblo, en sus cantos, es sencillo e ingenuo; necesita que sus melodías, sus ritmos, sean los más sencillos, los más ingenuos, y que no exijan ningún esfuerzo físico ni intelectual para interpretarlos. Sencillos, en las relaciones de intérvalos, acentos y cadencias; ingenuos, en cierta libertad que salta sobre los modismos consagrados por los sistemas regulados en el arte musical.

Esto es, precisamente, lo que ha hecho el reputado maestro Soler, en su última producción. Con una admirable sencillez, ha sabido enlazar los cantos populares, y su obra, en conjunto, resulta un hermoso período ataviado de ricas frases y de exuberante instrumentación, aplicando debidamente las reglas de contrapunto, presentando unas transiciones suaves en los cambios de tonalidades y cadencias tan hermosas, que por más que nuestros pequeños artistas la ejecuten cien veces, siempre encuentra uno novedades que admirar.

Bien, muy bien; trabajen nuestros maestros en harmonizar y transcribir las hermosas melodías que la tradición popular ha conservado entre nosotros: hagan ejecutar estas canciones populares a nuestros músicos, revestidas y arregladas con el ropaje de la música moderna, y veréis como éstos, al pasar del tiempo, serán artistas; pues lo que ejecutan con el instrumento lo sienten en el corazón.

¡Benditos cantos populares que recuerdan los días de mi niñez! ¡Cuántas veces al son de tus melodías me dormí en los brazos de mi madre...! ¡Yo os bendigo...!

X.

¿Queréis curaros pronto y bien la TOS y los CATARROS, por crónicos que sean? Probad el tan acreditado y conocido NEUMOSOL y os convenceréis de la verdad.
DE VENTA en todas las FARMACIAS a 2'50 pesetas frasco.

## EN EL AYUNTAMIENTO

El domingo, a las once de la mañana, se reunió el Ayuntamiento en sesión extraordinaria para proceder, por medio de sorteo, y en la forma que la Ley previene, a la elección de los 20 Vocales asociados que han de formar parte de la Junta Municipal durante el presente año.

Ocupó la Presidencia el Alcalde D. José Daudí, estando presentes los Concejales señores Llansola, Melchor, Guerola, Monraval, Daudí (J. V.), Alfonso, Herrero, Ríos y Peris.

Verificados los correspondientes sorteos en las siete secciones en que están clasificados los mayores contribuyentes, fueron elegidos los siguientes señores:

D. Camilo Sánchez Ventura, D. Salvador Pascual Ortells, D. Ramón Caballero Romero, D. Bautista Coria Llopis, D. Pascual Borillo Oliver, D. Bautista Claramonte Felis, don Ramón Burdeus Nebot, D. Manuel Ríos Rius, D. Francisco Borillo Ramón, D. José Verche Arquimbau, D. Vicente Portalés Taurá, don Pascual Moner Menera, D. José Ramón Mulet, D. Isidro Mateo Mateo, D. Vicente Marsal Carbonell, D. Vicente Piqueres Monserrat, D. Pedro Pascual Saera Arnau, D. Bautista Canós Gozalbo, D. Benito Mas Romero y D. Manuel Peirats Abad.

Y no pudiéndose tratar de ningún otro asunto, se levantó la sesión.

* * *

El lunes, después de las ocho de la noche, dió principio la sesión ordinaria, de segunda convocatoria, a la que asistieron los señores Tomás, Llansola, Musoles, Melchor, González, Guerola, Ríos, Herrero, Alfonso, Monraval, Barberá, Daudí (J. V.) y el Alcalde-Presidente.

Apruébanse las actas de la anterior sesión y la de la extraordinaria.

El Sr. Herrero llama la atención de la Alcaldía para que le señale plazo al ex Administrador de Consumos Sr. Campos, a fin de que haga efectiva la cantidad de 140 pesetas, que dejó de ingresar en la liquidación del Reparto del extrarradio.

Contéstale la Presidencia que ya le ha pasado una comunicación al citado ex Administrador, concediéndole un plazo de tres días para que entregue esas 140 pesetas.

El Sr. Tomás hace varios ruegos: Uno para que la Alcaldía haga cerrar dos patios situados en la calle de Amadeo I, por tratarse de puntos peligrosos durante la noche; otro, para que se coloquen unas luces que faltan en la calle del Angel de la Guarda; otro, para que se interese concertar un contrato con el Sr. Delegado de Hacienda sobre el pago del impuesto del alumbrado público; y últimamente anuncia una moción para la sesión próxima, para tratar de la conveniencia de nombrar una Comisión de Estadística.

El Sr. Monraval también anuncia una moción para la próxima sesión, para tratar sobre el desagüe de la acequia del *Vallet*, calle de San Gregorio.

El Sr. Ríos solicita que se recomponga la bóveda de la acequia que discurre por la calle de Santa Cecilia.

El Sr. Herrero pregunta si se está haciendo ya la inspección que él propuso, en todas las obras que se construyeron el pasado año. Le contesta el Alcalde, diciéndole que el Inspector de Policía va tomando las correspondientes notas sobre el particular.

También se ocupa este joven Concejal, de las solicitudes presentadas por los vecinos de algunas calles, para el adoquinado de las mismas, y ruega el que se vaya realizando esta mejora de pavimento en las calles que lo tienen solicitado, guardándose riguroso turno.

Léese una instancia de los feriantes, solicitando se prorrogue nuevamente la feria; petición que es desestimada, en vista de otra instancia presentada por varios comerciantes de la localidad, en la que exponen los perjuicios que les irrogaría la prorrogación de la feria.

Apruébase la solicitud del vecino Vicente Granell Monzonís, que desea instalar en su casa el agua potable.

A petición del Sr. Musoles, déjase ocho días sobre la mesa, el informe emitido por la Comisión de Hacienda en el recurso presentado por el ex Depositario del Ayuntamiento D. José Martínez Burdeus.

Declárase vecino de esta a Antonio Guantan Díez.

Apruébase el informe de la Comisión de Policía Urbana, autorizando a D. Vicente Escobar López, para que verifique algunas reformas en la fachada de su casa.

Léese otro informe de esta misma Comisión y del Arquitecto Municipal, respecto al mal estado de los retretes de las escuelas públicas, los cuales constituyen un peligro para la salud de los alumnos y familias de los maestros.

El Sr. Tomás, con minuciosos detalles, ilustra a sus compañeros de los muchos inconvenientes que ofrecen estos retretes. Intervienen en el asunto, los Sres. Monraval, Daudí (J. V.) y Ríos, estando todos conformes en la necesidad de higienizar dichos retretes.

Se da cuenta de las reclamaciones hechas por algunos vecinos para que se les incluya en la lista de familias pobres. Dichas reclamaciones pasan a informe de la Comisión de Beneficencia.

Ultimamente explana el Sr. Tomás su moción sobre el Hospital de Caridad, del que es Administrador.

Con un celo e interés, que honra mucho a este Concejal, pone de manifiesto las pésimas condiciones de salubridad que ofrecen ciertos departamentos del benéfico establecimiento, el abandono en la Administración del mismo, tenido por espacio de muchos años y algunos abusos que ha notado en un enfermo que no es pobre y que diariamente va allí a curarse.

Por si debe desaparecer o no, el cepillo para limosnas colocado en este edificio público, se suscita una viva discusión en la que intervienen el propio Sr. Tomás y los señores Guerola, Musoles, González y Barberá, acordándose, por fin, el que no desaparezca el referido cepillo.

En lo que afecta a la mala administración, denunció el Sr. Tomás un caso verdaderamente estupendo.

Estando en el Hospital este edil, llegó un carro que iba allí a descargar leña. Pregunta al carretero qué cantidad llevaba y le contesta que 120 arrobas. Dudando que llevara este peso, pues a simple vista se advertía que era menos, ordenó que se descargase la leña y que se pusiera en sitio aparte para poder pesarla. Al día siguiente se encontró con que el enfermero, que ignoraba la orden del señor Administrador, había gastado ya parte de aquel combustible. Al presentarse el carretero al Sr. Tomás para que le pagase 120 arrobas, díjole éste que no estaba conforme con ese peso, y entonces el carretero se avino mansamente a que se le rebajara de la cuenta las arrobas que el Sr. Tomás quisiera, pues añadióle que la leña la pesaba (a ojo de buen cubero, por lo visto) antes de astillarla.

(Este peregrino modo de suministrar provisiones de comer y arder, al Hospital, es todo un poema.)

Los restantes extremos de la moción del Sr. Tomás, pasan a estudio de las correspondientes Comisiones.

Y no hubo nada más en esta sesión.

INSTALACION DE PARARRAYOS
Lámparas de filamento
:: metálico irrompible ::
Plaza de San Fernando («Pla»), núm. 28

## DESPUÉS DE UN VIAJE

### OTRA VEZ EN MI PATRIA

Para liquidar el secreto de mi honradez que, como cuadro de cinematógrafo pasó en la organización de la Sociedad «El Ideal Femenino», salí de España el día 5 del pasado Enero. Partí para la vecina República. ¿Dónde debía de ir para codearme con los de la Bastilla y presentar el gorro colorado como Légendre a mis camaradas? Pero ¡oh! Después que ví enclavada la *gare* de Cerbére en las suntuosas faldas de los hirsutos Pirineos que lloraban en vez de reír, y su capa de nieve parecía azulada por el llanto... pensé en la guerra; y, preguntándole al centinela fronterizo, un soldado alto, enjuto de carnes y del color del aceite, que si yo trabajaría allí, me dijo: *Hui, trabal de gare, hui*.

Sobre el acento del verdadero *patuès*, comprendí que yo trabajaría en la Estación de Cerbére. Trabajé allí unos días. Tuve ocasión un día, de *in fraganti*, coger el tren primero que pasó. Unas cuantas horas de marcha vertiginosa, y en Narbone. Narbone, es capital. La *gare* es grandiosa; cruzan allí muchos trenes y hay trasbordo de viajeros y mercancías. A Toulousse, a Niza, a Carcasonne, a Cette y Marsella. El tráfico es asombroso. Lo que más se vé son soldados. Miles y miles que son relevados con *premisió* desde el frente de la línea de fuego a sus hogares. Los ves de todas las edades. Desde la virilidad hasta la senectud. Andan algo tardíos por los enormes zapatos que calzan.

He visto llegar muchos trenes de heridos para instalarlos en el hospital de Narbonne. Un día, yo, guiado por un sentimiento de amor hacia la desgracia, les entregué treinta naranjas que tenía. El *chef* de la expedición apretó mi diestra. Yo dí un viva en francés a los aliados. Todos me miraban complacientes.

Treinta días trabajé en la *gare*, en la carga y descarga de mercancías. Mi *pointeur* cayó enfermo de los ojos. Yo, que entendía algo los talones (de la estación, se entiende), disponía a su lugar los bultos. Se repone el *pointeur* y otra vez, yo, voy al montón de los peones.

Vista la Francia, cumplido mi deseo de ganar algún franco, y, el cariño que tengo a mi familia y a mi patria, aproveché, y fué un caso triste, el ponerme un poco enfermo para venirme a mi Burriana. No soy nada, ni quiero ser nada; mi homúnculo ser, poco puede beneficiar. Pero quiero trabajar, y para el trabajo aprovecho. Claro como la luz de Finsen, siempre diré la verdad.

En Francia faltan brazos. Casi todos los viñedos están por *podar*. El *llauraor* de aquí, que, cumpliendo todos los requisitos legales que ordena la ley de emigración, pueda pasar la frontera, ganará dinero.

Hay luto, hay llanto; pero hay trabajo.

Cuando alguien vaya y haga amigos franceses, tened mucho cuidado en que se os escape alguna frase hablando mal de los aliados.

El Ministro de la Guerra, por este motivo, ha colocado en todos los sitios visibles unos pasquines que dicen:

*Taisser-Vous! Méfier-Vous! Les oreilles ennemies. Vous écoutent!*

Y tiene razón el Ministro. Duro con los traidores y con el espía alemán que quiera vencer por su maldad.

Soy partidario de la paz tan deseada, pero nunca me dejaré avasallar.

España es hermana de Francia. No comprendo yo cómo todos los españoles no han besado aún los gigantescos zócalos de la Bastilla.

A los lectores de LA UNIÓN ofrezco estos renglones.

PEDRO SALA.

PARA ENDURECER LA SUELA DEL CALZADO
KORTI INGLES MARCA REGISTRADA
FORTALECE E IMPERMEABILIZA LA SUELA
AUMENTA EN 10 VECES LA DURACION
NO SE PRECISAN MEDIAS SUELAS
ECONOMIZA MUCHO DINERO
COMPRELO V. HOY
TARRO PARA 2 PARES 1 PESETA
Aprobado Oficialmente por la Guardia Civil
Aprobado para el Ejército por Real Orden de 28 de Junio 1915 (D. O. 141)
Concesionario exclusivo para Castellón y su provincia
Manuel Cardona Segarra
P. CONSTITUCIÓN, NÚM. 5
DE VENTA EN BURRIANA
PASCUAL CABANELL, Calle San Bartolomé, núm. 16
BAUTISTA CAPELLA, Calle Encarnación, núm. 21

ELIXIR GOMENOL CLIMENT
Es el mejor ANTISÉPTICO de las VÍAS RESPIRATORIAS. Cura radicalmente los CATARROS crónicos y agudos, TOS, BRONQUITIS, ASMA, GRIPPE, RESFRIADOS y todas cuantas enfermedades radican en el APARATO RESPIRATORIO. Supera a los demás BALSÁMICOS en acción rápida y nunca trastorna las funciones digestivas.
En todas las farmacias y en la del Autor, Paz, 19 - Valencia

ACADEMIA POLITÉCNICA
Establecida en Burriana ex Convento de la Merced
dirigida por D. RAFAEL LAPESA PRAT, Dr. en Filosofía y Letras y ex Profesor del Instituto de 2.ª enseñanza de Valencia
PLAN DE ESTUDIOS
Enseñanza primaria, integral y graduada, dividida en cuatro grados: PREPARATORIO, ELEMENTAL, MEDIO y SUPERIOR.—Segunda enseñanza, comprensiva de todas las asignaturas que se exigen para el grado de Bachiller.—Carreras de Maestro; de Peritos Mercantil, Agrícola, Mecánico y Electricista; de Correos, Telégrafos y otras especiales de poco tiempo y buen porvenir.—Clases de Aritmética mercantil, Castellano, Francés, Teneduría de libros por partida doble y Correspondencia comercial para los que no pretendan título académico.—Dibujo de todas clases y pintura.
PÍDANSE REGLAMENTOS

Cuando la TOS no os deje conciliar el sueño, por la noche, recurrid al NEUMOSOL y dormiréis tranquilamente.

## NUPCIAL

LA UNIÓN está de enhorabuena.

Anteayer, jueves, a las cuatro y media de la mañana y en el altar de San José de la Iglesia Parroquial, se unieron en los indisolubles lazos del matrimonio, la bellísima y distinguida señorita D.ª María de las Nieves Latorre Monfort y nuestro querido Director D. José García Díaz.

Bendijo este enlace, el Rvdo. Capellán don Francisco Figuerola, actuando de padrinos D.ª Francisca Antonia Herrero, de Ballester y el caballeroso señor D. Manuel Tallada, cajero del Banco de Tortosa.

En calidad de testigos firmaron el acta, nuestros estimados compañeros de redacción, D. José Calsada y D. Francisco Figuerola Almela.

La novia lucía elegantísimo traje negro, adornado con encajes y prendidos de azahar, que realzaban su espléndida belleza.

La boda, por el riguroso luto que guarda la desposada, se celebró en la mayor intimidad.

La feliz pareja, a la cual deseamos una eterna luna de miel, salió en el tren expreso del mismo día con dirección a Barcelona, Zaragoza, Madrid y otras capitales.

* * *

Las muchas simpatías que gozan los recién casados se han puesto bien de manifiesto estos últimos días, con el sinnúmero de valiosos regalos que han recibido de sus amistades.

* * *

En nombre de nuestro Director, damos las

TOS
CURA BRONQUITIS
CURA CATARROS
PECTORAL
"LAXOTAN"
(REGISTRADO)
TISIS PULMONAR
(PÍDASE EN FARMACIAS Y CENTROS DE ESPECIFICOS)

Clínica de OJOS de D. Víctor Martín
EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS
Tratamiento rápido de las afecciones de la vista.
MÉTODOS especiales para la granulación.
Se practican toda clase de operaciones.
:-: :-: HORAS DE CONSULTA: DE 9 A 12 :-: :-:
MAYOR, 27, PRAL. - CASTELLÓN - MAYOR, 27, PRAL.

CONSULTA APARTE Y ESPECIAL
DE LAS
ENFERMEDADES
DE
GARGANTA, NARIZ Y OÍDO

gracias más expresivas a *Tribuna Libre*, de Villarreal, a *La Provincia* y *Heraldo de Castellón*, a *El Pueblo*, de Valencia, y otros apreciables colegas, que antes y después de su matrimonio, han publicado la noticia, haciendo votos por la felicidad del mismo.

* * *

Si las distinguidas familias de los jóvenes contrayentes, experimentan gran satisfacción por este fausto suceso, no es menos la que experimentamos nosotros.

¡Queremos tanto al buen amigo Pepe García!

## COMERCIALES

### COMENTARIOS

La nota culminante de esta semana ha sido el pánico, originado en parte por culpa propia y en parte por culpa ajena. Los primeros escalofríos se sintieron el sábado, cuando se anunció que para Inglaterra habían salido 220.000 cajas, de las cuales correspondían a Londres solamente *125.000 cajas;* cifra tan tremenda que no se recuerda, ni aún en tiempos normales, salidas tan exageradas. El miedo subió de punto, con los rumores de que el Gobierno inglés proyectaba limitar la importación de naranja en un 50 %. Cundió un verdadero pánico entre los comerciantes, quienes procuraron apresurar la cogida y confección de la naranja comprometida y se cerraron temporalmente algunos almacenes.

Una Comisión representando a Valencia, Burriana y Castellón, irá a Londres para tratar de impedir o aminorar en lo posible el funesto resultado del proyecto que nos amenaza en medio del corazón.

Por de pronto, tenemos noticias más optimistas, y para el presente, aunque sea una sensible pérdida siempre lamentable, el «Telmo» se ha perdido con 22 mil cajas destinadas a Liverpool. ¡La Providencia es muy grande y benigna con nuestros sordos y abúlicos exportadores!

* * *

Salidas de la semana anterior:

Londres, 125.650; Liverpool, 46.800; Manchester, 13.500; Glasgow, 850; Bristol, 7.444; Cardiff, 3.099; Hull, 10.750; Suecia, 4.143, y Newcastle, 21.928.

Total semanal, 234.164 cajas. Total general, 2.258.511.

En igual semana del año anterior:

Total semanal, cajas 109.989. Total general, 2.533.693.

* * *

Esta semana han cargado en nuestra playa: El «Giuseppe», para Bristol y Cardiff; el «San Fulgencio», para Londres, y el «Segontian», para Liverpool, del «Círculo Frutero». El «Loire», para Manchester, de Clark, y el «Beacon», para Hull, de Harker. La «Sociedad Fuentes» cargó otros barcos, cuyos nombres y destinos ignoramos en estos momentos.

* * *

D. Vicente Dosdá regresó el martes de Madrid y seguidamente se celebró una importante reunión en la Casa Capitular, en la que dió cuenta de la conferencia que tuvo con el Sr. Presidente del Consejo de Ministros, en unión de los representantes de Valencia y Castellón, respecto al conflicto naranjero a resolver.

Omitiendo todos los detalles de los trabajos que se realizan sobre este asunto, nos concretamos a decir que durante esta semana se han celebrado otras reuniones, y el resultado es, que hoy saldrán para Londres D. Enrique Gimeno (de Castellón), D. Vicente Dosdá, un representante de Valencia y tal vez también el Diputado a Cortes D. Emilio Santacruz, a conseguir que el Gobierno inglés, en su anunciada disposición, perjudique lo menos posible la importación de la naranja; pero al mismo tiempo procurarán conseguir que, adoptando las garantías que el Gabinete británico crea necesarias, se permita el paso de las cajas a los puertos de Suecia y Noruega, Dinamarca y Holanda.

Esta Comisión ofrece las mejores garantías, pues está constituída por personas de gran crédito, profundo conocimiento de la cuestión y buenas y extremas relaciones en Inglaterra.

¡Ojalá les acompañe la fortuna y regresen victoriosos!

PENNY.

## CÍRCULO FRUTERO

Desde esta fecha queda abierto un concurso para una plaza de estivador en esta Sociedad. Las solicitudes deben remitirse a esta Secretaría hasta las ocho de la noche del lunes, día 21 del corriente mes.

Burriana, 18 de Febrero de 1916.—El Secretario, J. CALSADA CARBÓ.

## LA FERIA

Fué el pasado domingo el último día de feria, y, sin embargo, no afluyó el gran contingente de forasteros que otros años, en igual día, suele acudir a Burriana.

No obstante, nuestras céntricas calles y la feria viéronse muy animadas durante el día y la noche, pues los burrianenses quisieron dar el adiós a la feria del corriente año haciendo acto de presencia en todas partes, menos en el Velódromo.

En el «Circo Reina Victoria» y «Cine Requena», los llenos fueron estupendos, quedándose mucho público sin poder entrar. Mas como los Empresarios de ambos pabellones son muy complacientes, las noches del lunes y el martes dieron funciones extraordinarias, a las que ya pudieron asistir todos aquellos que el domingo se quedaron con las ganas de presenciar ambos espectáculos.

El «Circo Reina Victoria» levantó sus reales y fuese a Villarreal, para pasar luego a Castellón a la feria de la Magdalena. Y el «Cine Requena», como otros años, se ha trasladado al solar del barrio de Tarancón, para continuar aquí funcionando algunos meses.

Los feriantes solicitaron del Ayuntamiento el que se prorrogase de nuevo la feria para empalmarla con la de Castellón, pero el Ayuntamiento ha tenido a bien no acceder.

Fíjense, señores, que hemos tenido 20 días de feria y son muchos días y mucha feria. Si sagrados son los intereses de los feriantes, no lo son menos los intereses de los comerciantes e industriales de la localidad.

### LAS CARRERAS DE BICICLETAS

A las carreras de bicicletas, igual que el domingo anterior, acudió poco público.

Está visto ya hasta la saciedad que en Burriana, ciudad que fué un día la Meca del ciclismo, no queda ni un átomo de afición a este deporte.

Pasó toda aquella ola de entusiasmo delirante, y aquí no ha quedado más que un glorioso recuerdo, y nadie coadyuva para su resurgimiento.

Es inútil, por lo tanto, el que se intente celebrar en Burriana carreras de bicicletas. Fracasarán siempre, por la incomprensible indiferencia de los burrianenses.

... Y vamos con el resultado que obtuvieron las del pasado domingo.

En el desfile salieron los 12 corredores que tomaron parte.

En la *Carrera Infantil* se pusieron en línea Luis Llorens, Manuel Peris, Vicente Martí, Joaquinito Echevarría, José Rius y Paquito Roig. Dan cinco vueltas a la pista y llegan: primero, Llorens; segundo, Martí, y tercero, Roig.

La *Carrera Regional* resultó muy interesante. Pisaron la meta: en primer lugar, Bautista Llorens; en segundo, Jaime Mezquita (ambos de Villarreal), y a continuación, Ballester, de Valencia.

En la *Internacional* conquistó el primer premio, Soum (catalán); el segundo, Llorens, y el tercero, Mezquita.

En la carrera reservada para los tres ciclistas valencianos, pisaron la meta: primero, Ballester; segundo, Riera (V.), y tercero, Riera (M.).

El *Desafío* Llorens-Crespo, a 50 vueltas (10 kilómetros), entrenados por motocicletas, despertó mucho entusiasmo entre los espectadores, pues tuvieron ocasión de ver luchar a dos formidables corredores. El *Desafío* fué ganado por el catalán Crespo.

Y aquí terminaron las carreras, que fueron amenizadas por la Banda Municipal.

Después, los Sres. Soum y Crespo demostraron sus habilidades en el *boxeo*, verificando en el centro del Velódromo dos *rounds* de dos minutos de combate cada uno, oyendo los excelentes *boxeadores* muchos aplausos.

Anochecía. Seguidamente la escasa concurrencia abandonó el local.

## NOTICIAS

A pesar de que la feria terminó *definitivamente* el último domingo, cuando escribimos estas líneas aún continúan en su sitio las casetas, y casi todas (excepción hecha de las que ocupaban las turroneras) abiertas al público.

Continúa, pues, la feria. Por lo menos hasta hoy. Mañana... Dios dirá.

—El miércoles, hacia las doce del día, estuvieron breves momentos en Burriana el Gobernador Civil D. Teodoro Izquierdo, D. José Clará, Inspector Provincial de Sanidad, y don Ramón Salvador, Vice-Presidente de la Diputación.

El rápido viaje de estos distinguidos señores, tuvo por objeto el recoger unas botellas de nuestra agua potable del pozo del Sindicato, para verificar el análisis correspondiente, según disposición de la Dirección General de Sanidad.

Como coincide que actualmente el agua que discurre por las tuberías es del Río Mijares, no pudieron conseguir tal objeto; pero el Dr. Clará le dejó encargado a D. Antonio Manrique, Inspector Local de Sanidad, que le envíe a Castellón unas botellas llenas de agua del pozo referido.

—Estos días atrás recibimos la triste noticia de que el 31 del pasado Enero falleció en Gerona nuestro distinguido amigo D. Enrique Piferrer, joven muy conocido en Burriana, por haber ejercido aquí durante varios años en el cargo de Vista de Aduanas.

Hondamente sentimos la muerte del que fué un amigo tan bueno, tan correcto y tan cariñoso.

Descanse en paz el infortunado Enrique.

—El martes se celebró un juicio administrativo contra el vecino de esta ciudad Bautista Piqueres Monserrat, por haber resultado un exceso de 2.858 litros de vino en el depósito que tiene.

La Junta Administrativa dictó el fallo, por unanimidad, condenando al denunciado a pagar, además del adeudo natural, el triple de los derechos y recargos, todo lo cual asciende a unas 1.070 pesetas.

—El pasado domingo se verificó el sorteo de quintos, obteniendo el número 1, Juan Bautista Felip Recadell, y el 176, último número, Enrique Planelles Granell.

—Víctima de rápida enfermedad, dejó de existir a los 56 años de edad, la noche del martes, el conocido confeccionador de cajas de naranjas D. Pascual Canós Safont, siendo enterrado en la mañana del siguiente día.

Trasladamos a su atribulada familia la expresión de nuestro pesar.

—Nuestro querido amigo el Oficial de Telégrafos D. Vicente Dámaso García, marchó el jueves a Benigánim, a posesionarse de la Jefatura de aquella Estafeta, donde acaba de ser destinado.

El Sr. García nos encargó que desde estas columnas le despidiéramos de todos sus amigos de Burriana, de quienes nos dijo, guardará siempre buena memoria, por las muchas atenciones que ha recibido durante su estancia en esta ciudad.

—Mañana domingo, por la tarde, la Sociedad de Cazadores, celebrará tiro de pichón, a caja, en el Velódromo, y por la noche, de nueve a doce, baile de sociedad, en el salón de la planta baja de su Casino.

—Con el presente número acompañamos un prospecto, cuya lectura recomendamos, del acreditado líquido KORTI, que sirve para endurecer las suelas de los zapatos.

Este específico está dando unos resultados maravillosos, y quienes quieran ahorrarse mucho dinero en el calzado, usen el KORTI.

No es esto un reclamo gratuito, pues, el KORTI por sí solo se recomienda.

¡Pruébenlo y verán.

—Notas religiosas.

Dominica de Sexagésima.

*Parroquia.*—En la Conventual Sermón del Evangelio: por la tarde, Vísperas y cuarto ejercicio de los domingos a San José.

*Merced.*—A las siete y media, Oficio Parvo, Misa de Comunión y admisión de Congregantes. Al anochecer, Rosario y Sufragios de Reglamento por el alma del Congregante activo, D. José Montoya Pachés, de la Sección de Prefectos.

*Dominicas.* - Domingo por la tarde, «Hora Santa», el jueves y viernes, Misas con exposición de S. D. M. y Alabados.

*San Blas.*—Fiestas centenarias en honor de la Rma. Madre Fundadora de las Hermanas de la Consolación, Sor María Rosa Molás Vallvé. El jueves a las siete y media de la mañana, Misa de Comunión general con plática preparatoria por el Rvdo. D. Juan Figuerola, Coadjutor de la Parroquia. A dicho acto, además de las señoritas colegialas podrán asistir también todas las personas piadosas. Seguidamente quedará expuesto S. D. M. por todo el día, siendo velado y adorado por turnos de Hermanas, Colegialas y Señoras invitadas. A las diez, se cantará la Conventual siendo celebrada por el Rvdo. Cura párroco. Por la tarde a las cuatro, solemne Trisagio, Sermón, «Te-Deum», «Credidi» y Bendición del Santísimo. En todos los actos de este día se cantará el himno, arreglado en honor de la Venerable Madre Fundadora.

*Cultos en los Carmelitas.*—Domingo 27.—A las siete y media Misa de Comunión general a intención de la V. O. Tercera de Nuestra Sra. del Carmen y Sta. Teresa de Jesús. A las ocho Misa rezada durante la cual se practicará el ejercicio de S. José. A las tres y media ejercicio solemne del 4.º Domingo de S. José.

*La Rdma. Madre María Rosa Molás.*—Con motivo de la traslación de los restos de la Madre Fundadora de las Hermanas de la Consolación a la Iglesia de la Casa-matriz de Tortosa, y Centenario de su natalicio, están celebrándose fiestas en su honor, en todas las Casas de las Hermanas de la Consolación. El Hospital de Caridad de nuestra ciudad fué fundado por la Madre María Molás, en el 1.º de Enero del año 1867. Las Hermanas del Hospital con las del Colegio, honrarán a su Madre Fundadora celebrando los solemnes cultos que indicamos en la Iglesia de S. Blas.

La Capilla de música del Colegio de la calle de la Purísima, tomará parte en todos los actos de la fiesta, ejecutando composiciones litúrgicas del P. Otaño en la Comunión; la Misa «in honorem Cordis Jesu», de Ripollés; el «Te-Deum» a cuatro voces, de Viñas, con un escogido repertorio de motetes de Giner, Valdés y otros reputados autores.

SE VENDE un MOTOR de gasolina, para industria, de tres caballos de fuerza, marca OTTO legítimo.
RAZON: Calle de San Bartolomé — («Barranquet»), núm. 61 —

SERVICIO FARMACÉUTICO
*Para mañana domingo*
Farmacia SANTANDREU, plaza de San Fernando *(El Pla)*.

*Castellón: Imp. de J. Sorribas, Plaza del Rey, 47.*

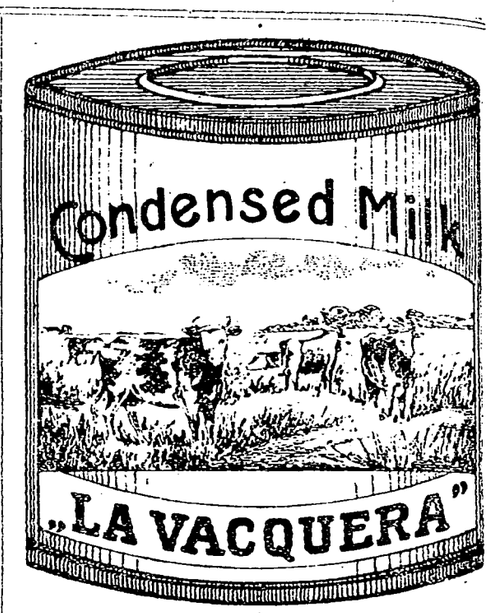
DISPEPSIAS




GASTRALGIAS

# ESCOBAR LOPEZ

DISPONIBLE




DEPÓSITO PARA EL DISTRITO DE NULES
FARMACIA MAS. - - - BURRIANA

---

**EPILEPSIA** (accidentes nerviosos, baile de San Vito, histerismo, convulsiones) y demás afecciones nerviosas, se curan siempre tomando el acreditado

**JARABE ANTIEPILÉPTICO**

DE **R. FARRES FARGAS** — FARMACÉUTICO
Durán, 8, y Alcolea, 75.-Barcelona

PÍDASE EN FARMACIAS BIEN SURTIDAS
SIGANSE LAS INSTRUCCIONES QUE LLEVAN LOS FRASCOS
En Burriana: FARMACIA MAS y demás boticas bien surtidas

---

Nada hay mejor que lo mejor, y, en su género los

**LITINOIDES SERRA**

son los mejores.

Proporcionan por un gasto ínfimo sabrosísima agua de mesa, pura, carbónica, deliciosamente refrescante, que evita y cura enfermedades del estómago, reumatismo, diabetes, mal de piedra, etc.

Se venden en todas partes y en la Fábrica de Productos Farmacéuticos de

ANTONIO SERRA.—REUS
Almacenes y Despacho: Pelayo, 9.—BARCELONA
*En Burriana: FARMACIA MAS y demás boticas bien surtidas*

---

Alimento poderoso para personas delicadas

**GELATINA de CARNE y de GALLINA**

E. MARTIGNOLE -- BARCALONA

Frasco de cristal, TRES pesetas.—De venta en las Farmacias y Droguerías.-PATENTE de INVENCION

En Burriana: FARMACIA MAS y demás boticas bien surtidas

---

**Estreñimiento** El polvo «LAXATIVO BONAL», es el mejor laxante. Cura el estreñimiento pertinaz e indigestiones, sin irritar nunca el intestino. Muy necesario a las recién paridas que evacuan sin ninguna molestia, así como a los que padecen de almorranas.

Excelente purga para los niños.

Dr. Andreu y Vda. de Alsina.—BARCELONA

EN BURRIANA: FARMACIA MAS y demás boticas bien surtidas.

---

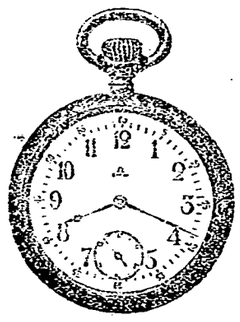
**FÁBRICA** de Sommiers, Serrería Mecánica, Muebles, Ebanistería, Tornería, Tapicería, Molduras, Lunas y Cromos oleográficos; Fábrica de toda clase de herramientas para Carpintería, de (:) (:)

**- SALVADOR GODOS MONSONÍS -**
FÁBRICA Y DESPACHO
Avenida de Castelar, 25
(Frente al Teatro Oberón)

---

- AGUA OXIGENADA.--TARRES Y VIDAL -
NEUTRA. . . . . A 12 VOLUMENES
ANTISEPTICO PODEROSO Y GERMICIDA
EN BURRIANA--FARMACIA MAS
Y DEMÁS BOTICAS BIEN SURTIDAS

---



**FAUSTINO PINILLA, Relojero**

Gran surtido de relojes para bolsillo en plata, acero y níquel de todos los sistemas.

Marcas especiales: Omega, Orión, Invar, Tavannes, Cronómetro, Regulador D. G., Roskopf, Precisión y el tan renombrado JUVENIA.

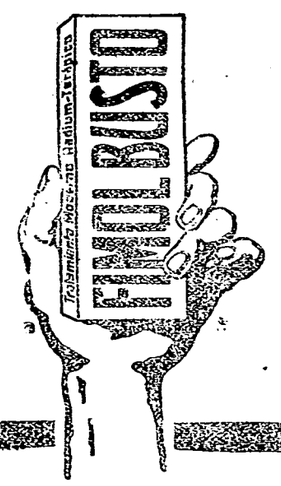
TALLER DE COMPOSTURAS GARANTIZADAS
Plaza Mayor, 21 — BURRIANA

Para SIERRA-CINTA; TRIANGULOS Y SERRUCHOS - MONTE *Marca Elefante;* Accesorios para maquinarias de vapor y trasegar vinos; Tubos espirales de goma, amianto; Correas; Grasas lubrificantes; Herramientas en general; Oleonafta; Artículos de goma — — —

EN LA CASA
**FELIPE ALBIOL**
Plaza Mignolete, 5 -- VALENCIA

---

BURRIANA
FARMACIA
MAS




Castellón: Hijo de Jaime Blanch y Manuel Font.
Vinaroz: Fabian Ratto.
Benicarló: Manuel Foix.

Usted
se preocupa ya de su tos

porque puede llegar á producírsele una lesión crónica Pero usted teme dañarse el estómago con los remedios corrientes y quiere usar uno que se tolere bien y sea de sabor agradable.

**FIMOL BUSTO**

es un jarabe sin creosota. que no le irrita el tubo digestivo y permite resistir los frios sin asma y sin tos.

CONTIENE RADIO COMO LAS AGUAS MINERALES

recomendadas para el pecho, y satura igual que ellas el organismo de emanación tónica, vigorizando los pulmones.

Folleto GRATIS, por correo, á todo el que lo pida al Laboratorio del Doctor Busto, Españoleto, 10. — MADRID

---

**PIPERAZINA**
ARTRITISMO.
REUMA.
GOTA. MAL DE PIEDRA
EL MEJOR DISOLVENTE DEL ÁCIDO ÚRICO
**Dr. GRAU**

En Burriana: FARMACIA MAS y demás boticas bien surtidas

---




En Burriana: FARMACIA MAS y demás boticas bien surtidas

---

:: PRUEBESE y COMPÁRESE con sus similares el ==== **MALTA Y ESPLUGUES**

VERDADERO EXTRACTO DE MALTA

Unica y sola preparación española obtenida en mi Laboratorio, con todos los aparatos novísimos y especiales de precisión para la elaboración de este producto, de purísimas e irrefutables condiciones, gusto agradabilísimo y el más económico de todos.—Marca depositada el Escudo de Valencia.

DEPOSITOS EN BURRIANA:
FARMACIAS MAS Y MONFORT

---

BURRIANENSES:

¿Queréis comprar el mejor arroz de la Ribera, BENLLOCH y BOMBA, legítimos, de Sumacarcel?

Acudid a casa

—— DIODORO BRIZ ——

Calle Sta. Elvira, n.° 4, en BURRIANA

---

**PASTILLAS J. MIRÓ** - ESPECTORANTES Y CALMANTES DE LA TOS -

Estas pastillas, de exacta dosificación y elaboradas con la mayor pulcritud, reunen dos propiedades muy importantes: facilitan la espectoración y dejan expedita la entrada del aire en los bronquios, calmando rápidamente la tos que tanto molesta. Están indicadísimas contra la laringitis, la bronquitis, la grippe y en general toda clase de tos por rebelde que sea, dando excelentes resultados, sin que su composición pueda producir trastorno alguno en nuestro organismo.-Si no queréis sufrir tos y espectorar, tomad PASTILLAS J. MIRÓ.

PRECIO: UNA PESETA CAJA
EXIJANSE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS DE ESPAÑA